

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St./11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**  
CE DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE  
EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ/THIS DOCUMENT  
CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Construction Services Division/Division des services de  
construction  
11 Laurier St./11 Rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Service de gestion de la construct	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP775-150701/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20150701	<b>Date</b> 2015-07-30
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-353-67647	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg353.EP775-150701	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-09-02</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Searchwell, Suzette	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg353
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-6645 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Immeuble Succursale Postale B 59 rue Sparks Ottawa, Ontario	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification est émise pour adresser le changement suivant et fournir les réponses aux questions posées.

Ce changement entre en vigueur immédiatement.

### **SUPPRIMER:**

Documents Contractuels

1e CG1 Dispositions générales R2810D(2015-07-03)

### **REEMPLACER AVEC:**

Documents Contractuels

1e CG 1 Despositions générales R2810D(2015-07-09)

**Les questions et réponses suivantes font suite à des demandes de renseignements reçues concernant la présente invitation à soumissionner. La présente modification fera partie des documents contractuels.**

### **Question 1**

- A) Compte tenu de la durée de l'attente qui peut être nécessaire pour recevoir la cote de sécurité approuvée au niveau secret et la cote de protection de document approuvée au niveau secret, est-il possible que Canada peut changer sa demande de telle façon que le proposant peut avoir fait une application pour les deux côtes avant la fermeture de l'invitation et doit avoir les deux côtes avant le début des travaux?
- B) La fin de l'invitation peut-elle être prolongée d'un mois?

### **Réponse 1**

- A) Non, Canada ne peut pas changer la demande concernant la sécurité pour ce besoin.
- B) La prolongation d'un mois de la date de clôture ne sera pas reportée.